

D

- Hinweisblatt 970474 beachten.
- Hinweisblatt 970535 für Programmierhinweise beachten.
-  Hinweis: Bei Verwendung der Notlichteinheit NOL 50B/3H/DALI kann sich bei einigen Einbauleuchten die angegebene Standardeinbautiefe ändern.
-  Nach Anschluss der Notlichtbatterien muss die Leuchte innerhalb von 4 Wochen in Betrieb gehen, da ansonsten die Batterie durch die Tiefentladung zerstört wird.
- Anschlussleitung von Versorgungseinheit zur Leuchte < 3m.
- Verteilerdosen sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Technische Daten:

- Netzspannungsbereich: 220 – 240 VAC / 50 – 60 Hz
- Vorwärtsspannungsbereich LED Modul: 10 – 52 V
- Einschaltzeit: < 250 ms ab Erkennung des Notfallereignisses
- Überspannungsschutz: 320 V für 1 h
- Umgebungstemperatur: -25 ... + 45°C
- Netzspannung-Umschaltsschwellen gemäß EN 60598-2-22
- Betriebsdauer: 3 h
- Ausgangsleistung: 2.5 W
- Batterie: NiMH 4 Ah / 3.6 V Hochtemperaturzelle
- Lebensdauer Batterien: 4 Jahre bei max. 2 Entladezyklen pro Jahr
- Abmessungen (L x B x H): 257 x 93 x 39 mm
- Gewicht: 1.20 kg

GB

Consider the notes 970474.

Consider the programming notes 970535.

 Note: When using the emergency light-unit NOL 50B/3H/DALI the standard installation depth of some recessed luminaires may be changed.

 After connection of the emergency batteries, the luminaire must go within 4 weeks into operation, since the battery is otherwise destroyed by deep discharge.

Connection cable from ballast to luminaire < 3m.

Junction boxes are not included.

Technical specifications:

mains voltage range: 220 – 240 VAC / 50 – 60 Hz

forward voltage range LED module : 10 – 52 V

time to light: 250 ms from detection of emergency event

overvoltage protection: 320 V for 1 h

ambient temperature: -25 ... + 45°C

mains voltage changeover threshold according to EN 60598-2-22

rated duration: 3 h

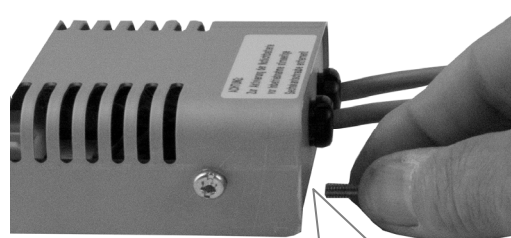
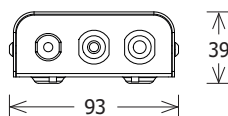
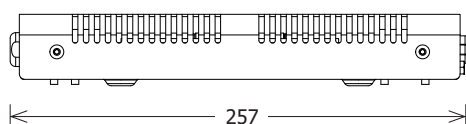
output power: 2.5 W

battery: NiMH 4 Ah / 3.6 V high temperature cell

lifetime of battery: 4 years with max. 2 discharges every year

dimensions (L x W x H): 257 x 93 x 39 mm

weight: 1.20 kg



Zur Aktivierung vor Inbetriebnahme Sechskantschraube entfernen
Remove hex screw before activation



Adapterleitungen für Konverter und Leuchte (jeweils 2 Stück)
Adapter lines for LED converter and luminaire (each 2 pieces)



Montageanleitung

1 Netzanschluss 230 V + Dauerphase Notlichteinheit:

Anschlusskabel: schwarz

Braun: L1 Schaltphase

Schwarz: L2 Dauerphase (Phasenunabhängig)

Blau: N

Grün gelb: PE

Grau: nicht belegt

2 Anschlusskabel DALI:

Braun: DA2

Blau: DA1

DALI Rückmeldeleitung für Zentralüberwachung
(siehe Hinweisblatt zur Inbetriebnahme 970535)

3 Notlichteinheit NOL 50B/3H/DALI

4 Anschluss und Versorgung der LED Leuchte

5 LED Leuchte

6 Anschluss von Versorgungseinheit (CVGLED...) zur Notlichteinheit (DC-LED Spannung)

7 Versorgungseinheit (CVGLED...) passend zur Leuchte

8 Verteilerdose 230 V AC zur Versorgungseinheit

9 Verbindungskabel weiß:

Eingang zum CVGLED...

Braun: L1

Blau: N

Grün gelb: PE

Schwarz: DA2 DALI

Grau: DA1 DALI

Installation Instruction

1 Mains connecting + continuous-phase emergency light-unit:

connecting cable: black

brown: L1 switching-phase

black: L2 continuous-phase (phase-independent)

blue: N

green-yellow: PE

grey: not occupied

2 Connecting cable DALI:

brown: DA2

blue: DA1

DALI Feedback line for central monitoring
(see information sheet for commissioning 970535)

3 Emergency light-unit NOL 50B/3H/DALI

4 Connecting and supply of the LED luminaire

5 LED luminaire

6 Connection from ballast (CVGLED...) to emergency light-unit (DC-LED voltage)

7 Ballast (CVGLED...) suitable to luminaire

8 Junction box 230 V AC for ballast

9 Connecting cable white:

input to CVGLED...

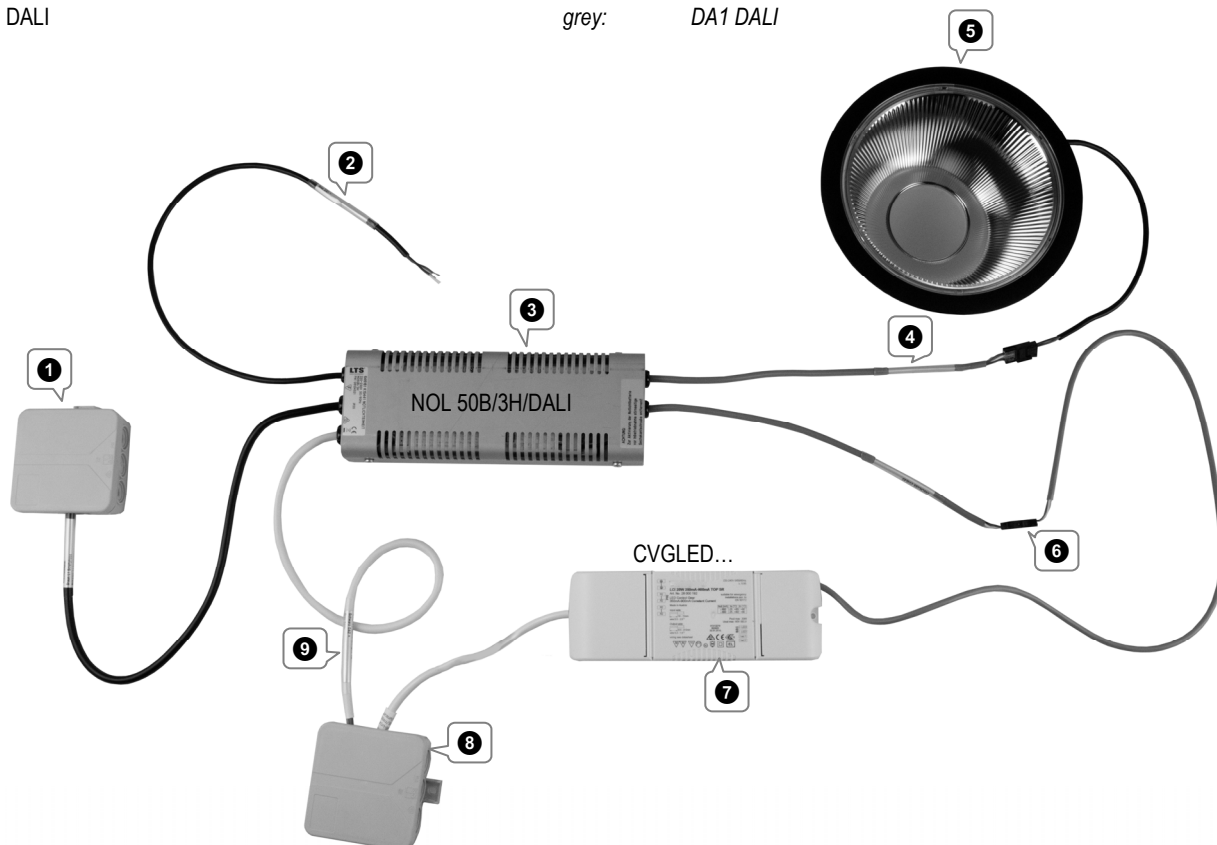
brown: L1

blue: N

green-yellow: PE

black: DA2 DALI

grey: DA1 DALI



D

DALI-Steuerung

Ein DALI-Befehl von einem geeigneten Steuergerät kann dazu verwendet werden die Funktions- und Betriebsdauertests zu individuell gewählten Zeiten auszulösen. Für Rückmeldungen und Datenerfassung von Ergebnissen werden Status-Flags gesetzt.

Wenn kein DALI-Bus angeschlossen ist oder wenn zwar ein DALI Bus angeschlossen ist, aber die voreingestellten DALI Parameter „DELAY“ und „INTERVAL“ -Zeit nicht durch entsprechende DALI Befehle zurückgesetzt wurden, dann arbeitet die Notlichteinheit im Selbsttest-Betrieb und führt Tests in Übereinstimmung mit denen im EEPROM voreingestellten Zeiten durch. Diese beiden Parameter sind ab Werk vorprogrammiert, in Übereinstimmung mit dem DALI Standard EN 62386-202.

Ein Funktionstest wird dementsprechend alle 7 Tage und ein Betriebsdauertest alle 52 Wochen durchgeführt. Da die DELAY Zeit ab Werk auf Null vorprogrammiert ist, werden alle Geräte zur gleichen Zeit getestet. Die Testzeiten können durch einen entsprechenden Befehl über den DALI-Bus geändert werden.

Die DELAY und INTERVAL Zeiten müssen zurück- (auf Null) gesetzt werden, wenn die Notlicht-Testzeiten über ein DALI Steuer- und Überwachungssystem bestimmt werden sollen.

Beachten Sie, dass sobald die voreingestellten Parameter auf Null gesetzt sind, Tests nur nach Aufforderung durch das DALI Steuersystem ausgeführt werden. Wenn der DALI Bus abgeklemmt wird, kehrt die Notlichteinheit nicht in den Selbsttestbetrieb zurück.

Hinweis: Die DALI-Kommunikation bei angeschlossenem Akku ist erst nach Netzreset möglich.

Inbetriebnahme

Nach der Installation der Leuchte und dem ersten Anschluss der Netzversorgung und des Akkus an die Notlichteinheit wird das Gerät damit beginnen den Akku 20 Stunden lang zu laden (Erstladung). Anschließend führt das Gerät einen Inbetriebnahmetest über die volle Betriebsdauer durch. Die 20 Stunden Wiederaufladung wird ebenso durchgeführt wenn ein neuer Akku angeschlossen wird oder das Gerät den Rest-Mode (Ruhebetrieb) verlässt. Der folgende automatische Inbetriebnahmetest wird nur durchgeführt, wenn ein Akku ersetzt und voll geladen wurde (nach 20 Std.) und die Intervallzeit nicht auf Null gesetzt ist. Ansonsten wird erwartet, dass das DALI System den Test anfordert.

Funktionstest

Der Zeitpunkt und die Häufigkeit des 5 Sekunden dauernden Funktionstests können vom DALI Steuersystem festgelegt werden. Entsprechend der Voreinstellung ab Werk wird wöchentlich ein 5 Sekunden andauernder Test durchgeführt.

Betriebsdauertest

Der Zeitpunkt und die Häufigkeit des Betriebsdauertests können vom DALI Steuersystem festgelegt werden. Entsprechend der Voreinstellung ab Werk wird ein Betriebsdauertest alle 52 Wochen durchgeführt.

Für 2 h-Betriebsdauer:

Der erste Betriebsdauertest dauert 120 Minuten, weitere Betriebsdauertests werden mit 90 Minuten bewertet. Wird der Akku getrennt oder gewechselt, wird der darauffolgende Betriebsdauertest mit 120 Minuten bewertet.

Prolong Zeit

Die Prolong Zeit kann vom DALI-Controller gesetzt werden. Das ist die Zeitspanne zwischen Netzspannungsrückkehr und dem Ende des Notbetriebes. Entsprechend dem DALI Standard ist die Prolong Zeit ab Werk auf 0 Minuten vorprogrammiert.

GB

DALI Control

A DALI command from a suitable control unit can be used to initiate function and duration tests at individually selected times. Status flags are set for report back and data logging of results.

When a DALI bus has not been connected or when a DALI bus is connected but the DALI default DELAY and INTERVAL times have not been reset by sending appropriate DALI commands, then the emergency light-unit will conduct self-tests in accordance with the default times set within the EEPROM. These default times are factory preset, in accordance with the DALI standard EN 62386-202.

To conduct an automatic function test every 7 days and a duration test every 52 weeks. Since the DELAY time is factory preset to zero, all units are tested at the same time. Test times can be changed with a command via the DALI bus.

The DELAY and INTERVAL time values must be re-set when the emergency system test times are to be scheduled by a DALI control and monitoring system.

Note that once the default values have been set to zero, tests will only be conducted following a command from the control system. If the DALI bus is disconnected the emergency light-unit does not revert to self-testing mode.

Note: If the battery is connected the DALI communication is only possible after power reset.

Commissioning

After installation of the luminaire and initial connection of the mains supply and battery supply to the emergency light-unit the unit will commence charging the batteries for 20 hours (initial charge). Afterwards the module will conduct a commissioning test for the full duration. The 20 hours recharge occurs also if a new battery is connected or the module exits the rest mode condition. The following automatic commissioning duration test is only performed when a battery is replaced and fully charged (after 20 hrs) and the interval time is not set to zero, otherwise the system is expected to perform the testing.

Functional test

The time of day and frequency of the 5 seconds function test can be set by the DALI controller. The default setting is a 5 seconds test on a weekly basis.

Duration test

The time of day and frequency of the duration test can be set by the DALI controller. The default setting is a duration test conducted every 52 weeks.

For 2 h operation:

The first commissioning duration test has a time of 120 minutes, subsequent through life tests are conducted for 90 minutes. When the battery is changed or disconnected and reconnected the unit will next conduct a 120 minute test.

Prolong time

Prolong time can be set by the DALI controller. This is the delay time between return of the mains supply and the end of the emergency operation. The default prolong time is set as 0 minutes as specified within the DALI standard.



D

Rest-Mode

Die Funktion „Rest-Mode“ kann durch das DALI Steuersystem aktiviert werden. Der entsprechende DALI Befehl wird gesendet, nachdem die Netzversorgung getrennt wurde und während sich das Gerät im Notbetrieb befindet. Nach einem Netzspannungs-Reset verlässt die Notlichteinheit die „Rest-Mode“-Funktion. Die Notlichteinheit unterstützt den „relight“-Befehl über den DALI Bus.

Timer-Rückstellfunktion

Der Timer für den Funktions- und Betriebsdauertest kann zu einer bestimmten Zeit des Tages eingestellt werden, entweder durch Drücken des Prüftasters länger als 10 Sekunden oder durch 5-maliges schalten der ungeschalteten Phase innerhalb von 1 Minute.

Durch Ausführen der Timer-Rückstellfunktion werden alle vorher eingestellten Testzeiten durch den Zeitpunkt der Rückstellung ersetzt und der adaptive Lernmodus zur Ermittlung des Testzeitpunktes mit minimalem Risiko wird deaktiviert. Diese Funktion wird nur dann unterstützt, wenn die Intervallzeit größer Null ist (automatischer Testmodus aktiviert). Der Wert des Delay-Timers wird während der Inbetriebnahme festgesetzt.

DALI-Notlichtsteuersystem

Für bis zu 120 DALI-Notlichtgeräte auf 2 DALI-Linien bieten wir das „DALI X/E touch panel 02“ optional an.

GB

Rest Mode

Rest mode can be initiated by the DALI controller. The appropriate command should be sent after the mains supply has been disconnected and whilst the module is in emergency operation. After a mains reset the emergency light-unit exits the rest mode. Emergency light-unit supports the relight command via the DALI bus.

Timer reset functionality

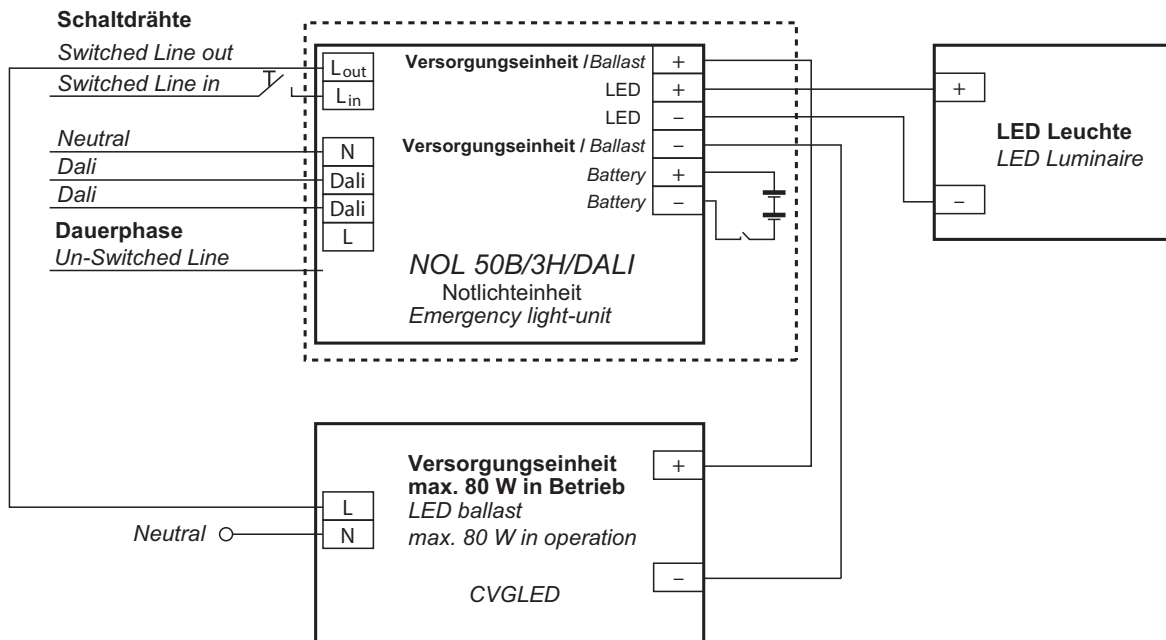
The timer for function and duration test can be set to a particular time of the day by either pressing the test switch for longer than 10 seconds or cycling the unswitched line supply 5 times within 1 minute.

The timer adjustment will enable the test start time to be defined manually at time in day when the timer was reset. It will also disable the adaptive test algorithm thereby forcing the unit to perform the test at the same time rather than it being defined by the adaptive algorithm. This function will only work provided the interval time is greater than zero (automatic test mode enabled). The delay timer value set when the unit was commissioned will be reloaded in order to randomise the tests between adjacent units.

DALI emergency light-controller

We offer the “DALI X/E touch panel 02” for up to 120 DALI emergency devices on 2 DALI lines additionally

Prinzipschaltbild Schematic diagram



D

▪ **Angaben auf Versorgungseinheit beachten.**

- Anschluss darf nur an geeignete LTS-Versorgungseinheiten erfolgen.

-  Netzanschluss muss bauseitig gemäß der geforderten Schutzart und Schutzklasse vorhanden sein. **Netzanschluss darf nur von Elektrofachkräften durchgeführt werden.** Örtliche Vorschriften beachten.

- Anschlussleitungen nicht über Versorgungseinheit führen.

- Versorgungseinheit nicht mit Wärmedämm-Material abdecken.



GB

Consider the information on the ballasts.

Connection must only be done to suitable LTS ballasts.

-  *Mains connection must be provided on-site according the required protection type and class. **Mains connection must only be done by electricians.** Consider local regulations.*

Don't lead the connecting lines across the ballast.

Do not cover ballast with warmth insulation material.

